

主 *Sunday* 礼 *Service* 拝

2018年の標語 【収穫のために祈ろう】

「収穫は多いが、働き手が少ない。だから、収穫の主は、収穫のために働き手を送ってくださるよう祈りなさい。」 マタイ 9:37-38

祈りながら自ら行動を起こそう。まわりの人にイエス様を証しし、教会に来られる人々を歓迎しよう。

Motto for 2017 【Pray for the Harvest】

“The harvest truly is plentiful, but the laborers are few. Therefore pray to the Lord of the harvest to send out laborers into the harvest.” Matthew 9:37b-38

Let's pray and participate directly, by sharing Christ with those around us and care for visitors at church.

今日の礼拝 *Today's Service*

今日の礼拝説教者は、カーティス・ヴァンフーラ牧師です。礼拝が始まる5分前には席に着き、祈りをもって、心を静め主が語られる声に耳を傾ける準備をしましょう。

Today's message is by Pastor Curtis Van Hulla. Please be seated five minutes before we start and prepare your heart to receive God's Word.

♪シャローム日曜学校♪

幼児・小学生は、礼拝賛美の後、2階の部屋へ行きます。

Children's Sunday School starts on second floor after worship time.

お知らせ *Announcements*

★5月13日は教会創立27周年記念礼拝です。礼拝後、昼食会とお楽しみ会があります。参加費は一人500円です。昼食はお寿司またはからあげ弁当をお選びください。On May 13th we will have our church anniversary service and luncheon together. Attendance fee for luncheon: adult 500yen child 350yen. Choose Sushi or Chicken Bento.

★5月の教会スケジュール表ができています。掲示板の棚にありますので、ご自由にお取り下さい。May Church calendar in English is on the desk at the bulletin board. Please take one each.

★5月/6月のアパルームが入荷しています。Please buy a May-June Upper Room (320yen).

祈りの課題 *Prayer Requests*

1. 2018に日本でリバイバルが起こるように
2. 市原シャローム教会の成長のために。
3. 喜びと勝利の中で毎日生きることができるよう。
4. イエス様のために立ち上がり大胆に証しすることができるように。
5. 北朝鮮で自由に福音が語られるように。

1. Revival in Japan in 2018
2. Growth for Ichihara Shalom Church
3. To live daily in joy and victory
4. Boldness to stand for and witness Jesus Christ
5. The Gospel to be freely preached in North Korea

今週の集会 *This Week's Meeting*

今週の祈り会はお休みとなります。
各自、ご家庭でお祈りください。
Our Thursday prayer meeting
will be cancelled this week.